

Dodatok

k Zmluve o poskytovaní verejných služieb,
uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov
t. č. 903725055, SIM karta č. 8942102260000101313
(ďalej len "Dodatok")



ST - C

PODNIK					
Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.				
Sídlo / adresa	Bajkalska 29, 817 62 Bratislava				
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel 5a, vložka číslo 2081/S				
ICO	36 763 449	OIC	3020273893	IC pre DPH	SK2020273893
Kód predajcu	KCTLS4-NR-TNSR-POLYAK-JURAJ	Kód účtu	192		
Zastupený	Ingram Micro Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický areál Westpoint D2, Lezerno, IČO: 36879187				

(ďalej len "Podnik")

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEL

Obchodné meno / názov	Obec Orižovec				
Sídlo / miesto podnikania	ORIŽOVEC 368, 044 01 ORIŽOVEC				
Register, číslo zápisu podnikateľa					
ICO	00334108	OIC		IC pre DPH	8
Zastupovaný					
(akýkoľvek "Učastník")					

(ďalej len "Účastník")

ADRESA ZASIELANIA PÍSMONYCH LISTÍN

Obchodné meno alebo názov		Obec Drienovec			
Ulica, súp. číslo	DRIENOVEC 368	Obec	DRIENOVEC	PSC	044 01

SPÔSOB FAKTURÁCIE:

☒ Elektronická forma faktúry (ďalej len "EF")	
Poskytovateľ EF na internetovej stránke Podniku	☐ Áno ☒ Nie
E-mail pre zasielanie EF	
Celo pre SMS notifikácie o vyhotovení EF	903725055
☒ Papierová forma faktúry (oproti na adresu zasielania písomných listín)	

* Súhlasím s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlasím s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením na internetovej stránke Podniku, beriem na vedomie, že na moju žiadosť Podnik zároveň zasiela EF na mnou určenú e-mailovú adresu, a že v prípade poskytovania EF mi nebude zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.

TABUĽKA č. 1

Program služieb	Happy XL volania NAJ SIM		
Minimálny program služieb	HAPPY XL VOLANIA NAJ SIM	Doba viazanosti	24 mesiacov
Pôvodný program služieb	Podnikateľ 160(250)		
Typ MT/Dávkové zaradenie	-		
Výrobné číslo (IMEI)	-		
Zmluvná pokuta (základ - podlažná suma, ktorá bude klesat)	150,00 €		

AKTIVOVANÉ SLUŽBY

☒ Dátové služby	☒ Kontrola dát
Služba: Internet v mobile 500	Limit: 60 EUR
☒ Faktúra	Notifikácia: 60%
E-mail:	
Notifikačné tel. číslo: telefónne číslo aktuálneho kontraktu	
Notifikačné tel.č.: +421:	
Zák. súhlasí s poskytovaním ef faktúry na webovej stránke. Neželá si ef faktúru na email:	
nie	

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorená vo vzťahu k 1.SIM karte s účelom uvedením v zhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len "Zmluva"). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom odlišne zastavené, v platnosti bez zmeny.

1. Predmetom tohto Dodatku je

a) zmena pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastníkom, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v zhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahrádzať (ďalej len "SIM karta").

b) záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu za zariadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku (ďalej len "Všeobecné podmienky"), Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len "Cenník") a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonávanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku a súvislostí s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve, a to vo výške 3,98 € s DPH (ďalej len "Administratívny poplatok"), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkom vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a dôslednej Účastníkom po podpise tohto Dodatku k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom dohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzaviera Dodatok (i) súčasně s aktiváciou novej SIM karty, tedy ak účtuje príslušný aktivčný poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na iné služby z mesačného programu, tedy ak účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom, (iii) na základe objektivnej zadanej procedúry Služby alebo Účastník podpísal tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že akúkoľvek informáciu o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a iba príslušných miestach Podniku.

c) súhlas Účastníka s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením internetovej stránky Podniku, pričom Účastník berie na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zasiela EF na Účastníkom určenú e-mailovú adresu. V prípade poskytovania EF nebude Účastníkom zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.

d) záväzok Podniku poskytovať Účastníkom, ktorý si vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu programu Služieb Star alebo Happy alebo Happy aktivovanej týmto Dodatkom. V prípade záujmu nároku na poskytnutie Služby, najmä ak však po uplynutí doby poskytovania Služby, bude Podnik poskytovať Účastníkom program Služieb aktivovaný týmto Dodatkom alebo Účastníkom zvolený iný program Služieb za cenu podľa Cenníka platného v čase poskytovania príslušného programu Služieb bez poskytovania Služby. Doba poskytovania Služby sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku poskytovaných Účastníkom vo vzťahu k SIM karte nepočítajú a uplynú dňom, ktorý by bol posledným dňom doby poskytovania Služby v prípade, ak by k predmetnému prerušeniu poskytovania Služieb došlo.

e) záväzok Podniku voči Účastníkom, ktorý si vo vzťahu k SIM karte na základe tohto Dodatku aktivoval alebo potrebuje vo využití niektorého z programov Služieb Happy NAJ (ďalej len "Happy") a prevzatím službu viazanosti aspoň na 24 mesiacov bez kúpy akéhokoľvek zariadenia, poskytnúť Účastníkom Službu s mesačným poplatkom vo výške: (i) 1,00 € s DPH pre program Služieb Happy XB, (ii) 2,00 € s DPH pre program Služieb Happy S, (iii) 4,50 € s DPH pre program Služieb Happy M, Happy L a Happy XL volania; (iv) 6,90 € s DPH pre program Služieb Happy XL; (v) 8,00 € s DPH pre program Služieb Happy XXL; (vi) 10,50 € s DPH pre program služieb Happy Profi (ďalej len "Služba s mesačným poplatkom Happy"), a to až do uplynutia doby viazanosti dohodnanej týmto Dodatkom. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že: (i) po uplynutí doby viazanosti dochádzajú v tomto Dodatku nárok na poskytovanie Služby z mesačného poplatku Happy zanikne a bude Podnik naďalej poskytovať program Služieb poskytovaný v momente uplynutia doby viazanosti za mesačný poplatok pre príslušný program Služieb Happy podľa Cenníka platného v čase poskytovania príslušného programu Služieb; (ii) počas zúčtovacieho obdobia prebiehajúceho v deň uzavretia tohto Dodatku poskytne Podnik Účastníkom vo vzťahu k SIM karte aktivovanú časť Služby z mesačného poplatku Happy zodpovedajúcu počtu dní podávajúcich odo dňa uzavretia tohto Dodatku do skončenia príslušného zúčtovacieho obdobia; (iii) programom Služieb Happy označným v tomto Dodatku dopĺňajúcou informáciou vo formáte "BM" je štandardný program Služieb Happy na príslušnej úrovni uvedený v Cenníku, ako aj v ďalších reklamných a propagačných materiáloch Podniku, pričom táto dopĺňajúca informácia je iba informatívneho charakteru z dôvodu označenia, že k danému programu Služieb je poskytovaná Služba z mesačného poplatku na základe tohto tohto Dodatku; Podnik je oprávnený túto dopĺňajúcu informáciu uvádzať aj vo vyúčtovaní služieb poskytovaných k SIM karte počas hľadania doby poskytovania Služby z mesačného poplatku Happy pri označení príslušného poskytovaného programu Služieb Happy.

f) programom Služieb Happy označným v tomto Dodatku dopĺňajúcou informáciou vo formáte "NAJ" je štandardný program Služieb Happy na príslušnej úrovni uvedený v Cenníku, ako aj v ďalších reklamných a propagačných materiáloch Podniku, pričom táto dopĺňajúca informácia je iba informatívneho charakteru z dôvodu označenia, že k danému programu Služieb sa poskytované v rámci

Slovak Telekom dôverne



113468421D100

© 2015 Tower

strana 1/2

FV, SK

voľných miest aj v rámci do EU a pričítajúce roamingové hovory v EU a má benefity na základe tohto bodu Dodatku. Podnik je informovaný túto dopĺňajúcu informáciu uvádzať aj vo vyhlásení služieb poskytovaných k SIM karte počas trvania doby poskytovania zmluvného mesačného poplatku pri označení príslušného poskytovaného programu Služieb Happy.

- Učastník sa zaviazuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“) nepožiadá o vyporenie SIM karty z prevádzky a že sa nedopusť takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo zrušiť Zmluvu odstúpením od nej alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodu porušenia povinností zo strany Učastníka: za zrušenie a vyporenie SIM karty z prevádzky sa pokiaľ považuje najmä vypoved Zmluvy zo strany Učastníka, žiadať o jej vyporenie v prípade straty alebo krádne SIM karty, ako aj odobrenie Učastníka od Zmluvy z iného dôvodu, než je porušenie povinností na strane Podniku. Učastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Podľa seba, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnikom Podnik a Učastník sa dohodli, že za žiadať o vyporenie SIM karty z prevádzky podľa tohto bodu Dodatku sa považuje aj žiadať Učastníka o prenosie telefónneho čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. k inému podniku poskytujúceho verejnú telefónnu sieť v Slovenskej republike. S ohľadom na Podnikom poskytujú Zmluvu z poplatku za vydanie SIM karty za Podnik a Učastník dohodli, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Učastník nepožiadá o prenosie čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. Učastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednania uvedeného v predchádzajúcej vete je v súlade s týmto bodom Dodatku povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
- Učastník sa zaviazuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu Služieb na program Služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
- V prípade porušenia záväzku Učastníka uvedeného v bode 1 písm. b) tohto Dodatku, v dôsledku čoho dôjde k následnému vyporeniu SIM karty zo strany Podniku, je Učastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1. V prípade žiadosti Učastníka o vyporenie SIM karty z prevádzky zmysla bodu tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vyporenie SIM karty z prevádzky Podniku.
- Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpísania zmluvnými stranami, pričom zmena pôvodného programu Služieb podľa bodu tohto Dodatku ako aj aktivácia služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku bude vykonaná najneskôr do troch pracovných dní nasledujúcich po dni uzavretia tohto Dodatku. Tento Dodatok sa uzaviera na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia poskytovania Služieb Podniku na základe Žiadosti Učastníka alebo na základe využitia práva Podniku preruší. Učastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo všeobecných podmienok, automaticky prechádza do obdobia zodpovedajúceho skutočnému trvaniu prerušenia poskytovania Služieb Podniku (počítané v dňoch, kedy bola viazanosť neplatná). V prípade, ak Učastník uzavrel tento Dodatok pri jeho doručení kuriérom, je pre účely posudzovania začiatku Doby viazanosti uvedená v bode 2 tohto Dodatku rozhodujúca okamih aktivácie služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku alebo zmeny pôvodného kľúčového služieb podľa bodu tohto Dodatku.
- Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z končných cien služieb Podniku uzrieť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
- Učastník berie na vedomie, že v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 531/2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie má Učastník možnosť zvoliť si alternatívneho poskytovateľa roamingu máho ako je Podnik bez poplatkov alebo sankcií. Učastník podpísaním tejto Zmluvy potvrdzuje, že bol o možnosti podľa predchádzajúcej vety informovaný. Učastník ďalej berie na vedomie, že ak si zvolí alternatívneho poskytovateľa roamingu, poskytovanie služieb roamingu sa nachádzajúci dohodnutými medzi Učastníkom a ním zvoleným alternatívnym poskytovateľom roamingu a že Podnik v rozsahu poskytovanom alternatívnym poskytovateľom roamingu zodpovedá za poskytovanie služby roamingu.
- NÁVRH NA UZAVRETIE ROZHODCOVSKEJ ZMLUVY:** Podnik neodôvodnene navrhuje Učastníkovi, ktorý nie je spotrebiteľom, uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky v nasledovnom znení (ďalej „RZ“): „Podnik a Učastník sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú alebo vzniknú v súvislosti s Placbnými službami Podniku, budú rozhodované pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej republiky asociácie (ďalej „RS“) jedným rozhodcom, a to podľa článku a Rokovacieho poriadku RS. Rozhodnutie RS bude pre Podnik a Učastníka záväzná. Učastník má právo odstúpiť od tejto RZ, a to predtým, ako 30 dní odo dňa jej uzavretia. Učastník berie na vedomie, že nie je povinný prijať predložený návrh na uzavretie RZ a ak tento návrh neprijme, spory medzi Učastníkom a Podnikom vyplývajúce z poskytovania Placbných služieb Podnikom budú riešiť všeobecné súdy podľa osobitných právnych predpisov. Prijatím návrhu na uzavretie RZ nie je dotknuté právo Učastníka alebo Podniku predložiť spor týkajúci sa Placbných služieb Podniku na rozhodnutie všeobecného súdu. Týmto návrhom však zaniká ak Podnik alebo Učastník už podal žalobu na RS, pretože po začatí rozhodcovského konania nemožno v tej istej veci konať a rozhodovať na všeobecnom súde. Učastník uvedený návrh Podniku na uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky prijíma: ☒ ANO ☐ NE
- Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

V Lozome, dňa 16. marca 2015

V.  dňa 17. 3. 2015

Slovak Telekom, a.s.

zastupení

Ing. Miro Slovák, s.r.o., so sídlom Logistický
areál Westpoint D2, Lozome, IČO: 35879157

OBCENÝ ÚRAD
044 01 Drienovec

Obec Drienovec

„Požiadajte o výhodu navyše – kartu Easy Pecka s 9 € kreditom len za 1 €“

Tento kupón oprávňuje Učastníka tohto Dodatku na využitie ponuky na predplatenú kartu s programom Easy Pecka predložením tohto kupónu na ktoromkoľvek predajnom mieste Telekomu. Ponuka platí najneskôr do konca nasledujúceho kalendárneho dňa, od uzavretia tohto Dodatku. Blížšie informácie o službe Easy Pecka na www.telekom.sk/easy

